****

**BÁO CÁO Y TẾ/ *MEDICAL REPORT***

***[CITY], [HOUR] giờ [MINUTE] ngày [DATE]***

***Kính gửi các cơ quan hữu quan/ To whom it may concern,***

|  |  |
| --- | --- |
| **Họ và tên người bệnh/ *Patient’s name* :** | [PATIENTNAME] |
| **Ngày tháng năm sinh/ *D.O.B* :** | [DOB] |
| **Số đăng ký/ *PID*  :** | [PID] |

Người bệnh có tên trên đây có đến khám/điều trị tại Bệnh viện đa khoa quốc tế Vinmec từ ngày/ *The above patient visited and received treatment at VINMEC International Hospital on*: [EXAMEDATE]

Với những thông tin như sau/ *With the following information*:

**Lý do vào viện/** *Chief complaint* [COMPLAINT]

**Quá trình bệnh lý và diễn biến lâm sàng**/ *Clinical evolution*:

[CLINICALEVOLUTION]

**Kết quả cận lâm sàng**/ *Result of paraclinical tests*: [RESULT]

**Chẩn đoán**/ *Diagnosis*: [DIAGNOSIS]

**Phương pháp điều trị**/ *Treatment and procedures*: [TREATMENT]

**Tình trạng người bệnh hiện tại**/ *Current status*: [STATUS]

**Kế hoạch điều trị và chăm sóc tiếp theo**/ *Follow-up care plan*: [FOLLOWUP]

***Họ và tên Bác sỹ/ Physician’s name*** ***Chữ ký/ Signature***

[DOCTORNAME] MEDICALREPORT\_PHY